# Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

# Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
https://archief.brussel.be

139 B

1 Répétiteur
1 1.r violon
1 2.d id
1 Alto
1 Basse
1 flute
1 Clarinette
1 Corni
1 Batton
1 timb.

# Paulas

en Cinq actes

## Chant

1.er — 3.59
Nomm — 144 garnisons

Total Page 196

# Ouverture

Andantino

ff

2ds Viol

fung:

dolce

pizz:

Segue

all° Vivace

2ds Viol

basso

H. S.

Flute

ww

p. flute

barres

pizz.

dim.

Timb.

pretty

Fin de l'ouverture

De suite dans replique

1

al lons al =

lons redou = blons tout de

zè le le maitre est

riche et no = blement paye

ra que grace a

nous da fē=te doit fi

bel=le qu'on la com=

pare au bal de Mo=pe'=

dar

ra allons a=

mis redoublons tous de

zē — le le maitre est

riche et no=blement paye=

=ra que grace a

nous sa fê=te soit si

bel=le qu'on lu comi=

pare au bal de Vo=pé=

ra

ra

je vais faire moi même les

honneurs d'un bal masqué.

2

qu'entends-tu par une coquette?

et cours opperer

la métamorphose

La marquise est à moi.

5

tendres a=

mons maris et belles le carna=

val vient de Sou=Nir et montrez

Nous toujours Fi=delles a la

contre danse au plai=sir tendres a=

mons maris et belles le carna=

val vient de lou=vir et montrez

nous toujours fi — dè=les a la

contre danse au plai=sir il

il faut

faut nous livrer au plai der il

il faut il

faut nous li= vrer au plai sir

Sizzi

vieu

Nous appeller par le

Notre be pain be pain

6

ten=dres a=

mons maris et belles le carna=

Vos vient de vous=voir et montrez

nous toujours si = de=les a la

contre danse au plai = sir il

il faut il

faut nous livrer au plaisir

il

il faut il

Tous

faut nous li-vrer au plai=sir

fizzi

arco

car maintenant je te connais

arco

oui voilà bien la main jo=

li=e De la fem=me du presi=

dent le mi=nistre de la tendre a=

mi=e du conseil=ler au parle

arco

ment la de= mar=che noble et

fière de la femme du procu=

reur la taille élé gante et lé=

gère de la niè=ce du commun

Deur de cha=

fuyez

cune de mes mai=trèses où je re

trouve tous les at=traits beau=

té graces en chante=ras=ses tu vois

fuyez

bien que je te con=nais

Dois=je res=ter en=co=re

ah reste reste en=co=re

quand i=ci je le vois

daigne écouter ma voix

con=venir qu'il a=do=re

beau masque je t'a=do=re

Dix femmes a la fois il aime je le

et pour toujours je crois je taime autant je

crois Dix femmes a la fois il ai=me je le

crois que toutes a la fois je taime autant je

arco.

crois dix femmes a la fois dix femmes a la

crois que toutes a la fois que toutes a la

fois dix femmes a la fois

fois que toutes a la fois

et mon écriteau

fait son effet

chœur

vraiment

le tour est o=ri=gi=nal comment

va le marquis de Prevalo de gru=

ce qu'il nous ins=truit de donc et donne de nous

le marquis

velle de son front

chour

(Air joué dans
les coulisses)

Elle fait tout ce qu'elle
peut pour cacher son dépit

Cordini

Doigté

Doigté

que j'ai rechauffé

Dans mon sein.

10

fin du 1er acte

2em acte

c'est un peu de votre faute

en sortant de chez

mr de Jaublas

12

qui cherche nous dans

le bal Vilain jaloux

Le trouve par hazard

notre jeune homme au deguisement.

14

Comment donc faire

pour empecher le duel

15

le marquis
il le faut

Dou x = dieu made moi = sel = le de vous gar=

Der nous avions eu tes = poir promettez

nous de reve=nir ma tes = le jusqu'au re

voir jusqu'au revoir bon soir au fond du

cœur en vain je veux com = battre le senti =

ment qu'inspire vos at = traits

la marquise

Eugenie
il le faut

ensemble
il le faut

Donc

jusqu'au revoir bon soir jusqu'au re=

voir jusqu'au revoir bon soir bon

soir

car tout ce est un

peu rouillé

16

C'est drôle je vais me coucher.

17

Moderato

qui va la  c'est moi

cor

## 3e acte

pardonnez moi de vous avoir

Rosemb.

Oh je vous en

repons toujours

19

je te presente à

Mlle de Senange.

20 allro

# 4e acte

S.03

## mes hommages a la jeune mariée

Rosemb

21

mi B

Mme D. Lignolle

et je ne boirai jamais

22

mi

Nous sommes à vos Messieurs

25

Basse

adieu donc ou plutot au revoir

la marquise

Rosambert

Bréval

Stublas

le Baron

Lignol

Chœur

arco

*f*

fort a servi ma tendres = se il est sans

tous hatons nous le tems pres = se la

*f*

allons hatons nous le tems

tous

allons hatons nous le tems

pé ni = te fuyons pas de chez

nuit nous protege fuyons

prête nous nous protege = rons

nuit nous prote = ge fu = yons

prête nous nous prote = ge = rons

pas 85

grin pas De tris — tes — se quelque

pas de chagrin pas de tris = tes — se

jour nous nous rever = rons pas de cha

arco

ff

grin pas de tris=tes=de quelque

mf

mf

mf

pizzi

ff

jour nous nous rever=rons pas de cha=

gris pas de tris-tes-se quelque

arco

jour nous nous reverrons

mais que je

pûtre au moins connaître les

traits et le son de la voix d'un ri=

val qui mon heureux maître me blesse et mé

xile à la fois me blesse et m'ex=

=ile à la fois

Ah Demon de femme pizzi

le

al

al

al=

arco

Sort a servi ma ten dres=se il est tan

tons hatons nous le tems pres=se la

allons hatons nous le tems

tons

allons

Né ni=te fuy=ons pas de nu=

nuit nous protège fuy=ons

presse nous vous protè=ge tons

nuit nous prote ge fuy ons

presse nous vous protège =tons

Fizzi

grin pas de tris tes = se quelque

pas de chagrin pas de tris - tes = se

jouir nous nous rever = rons pas de chag

mf

ff

mf

arco

ff

mf

gris pas de tris = tesse quelque

mf

mf

mf

mf

mf

mf

pizz.

jour nous nous rever = rons pas de chu =

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

grim pas de tris = tes se quel que

jour nous nous rever = rons quel que

jour nous nous rever = rons quelque

jour nous nous re=ver = rons quelque

jour nous nous rever = rons quelque

jour nous nous rever = rons

5e acte

Mme de Ps,
ah par pitié ne me le dites pas.

allez chercher cephise et

chloé je vous obéis

25

c'est dommage pourtant

tu vas te marier Bonne chance

26

Mme Bréval

Mme Lignol c'en est fait l'espé=rance aban=

Rosambert

Gaubias

Bréval

Lignol une douce alli=ance va com=

Donne mon cœur peut è=tre que l'absence calme=

— mais je crois —

— leur cœur peut e=tre —

bler mon ardeur et pour lui l'espérance est de

ra ma douleur ah re = cevez i=ci nos vaux

ra leur douleur ah re = çois donc ici leurs vaux

— mes vaux

ja la douleur ah re = cevez ici nos vaux

et nos a dieux ah re = cevez i=ci nos vaux

— leurs —— ah re = cois donc —— leurs —

— mes —— ah re = cevez —— — mes —

et nos —— —— nos —

et nos adieux c'en est fait Pes=pé

et leurs

et nos

et nos adieux une Douce al=li-

rance abau=Don=ne mon

leur

au=ce va com=bler Son ar=

coeur peut ê=tre que l'ab=

Deur et pour lui l'es=pé=

col voce?

Sen=ce calma=ro ma dou=

leur

ran=ce est dé=ja le bon=

leur

cleu ert

heur

fait fait l'espe rance aban = donne mon cœur peut ê =

l'es perance

leur

l'alli = ance va com bler son ardeur et pour

tre que l'absence calme = ra ma douleur ah re

leur douleur ah re =

lui l'esperance est da' = ja le bonheur ah re =

cevez i = ci nos vaux et nos adieux le ce =

çois donc ici leur ——— leur ——— revois

cevez i = ci mes vaux et mes ———

cevez i = ci nos ——— nos ———

Nez nos a = dieux nos

dons leurs — leurs

Nez mes — mes

— nos — nos

Vous et nos a = dieux nos

— leurs — leurs

— mes — mes

— nos — nos

Vœux et nos a = Dieux nos

leurs leurs

mes mes

nos nos

Vœux et nos a =

leurs

mes

nos

Dieux

Dieux

Dieux

Dieux

Dieux

Dieux